

R E P O R T  
ON THE ACTA OF THE ACADEMY OF ATHENS  
DURING THE YEAR 1993\*

BY THE GENERAL SECRETARY OF THE ACADEMY  
PERIKLIS S. THEOCARIS

---

According to the Regulations of the Academy of Athens (Article 83, paragraph IV), the General Secretary of the Academy shall, at the last regular meeting of the Academy in December of each year, deliver a report on its work during the year ending, describing the life and works of the Academy; he shall also announce the prizes and distinctions awarded and call upon the award-winners to receive their prizes from the President.

*I. Academic papers and addresses*

During the course of 1993, 16 papers were read, dealing with the arts and sciences, by the academicians Messrs Kaisar Alexopoulos, Loukas Mousoulos, Angelos Galanopoulos, Nikolaos Artemiadis, Grigorios Skalkeas, Ioannis Pesmazoglou, and by the corresponding members Messrs Athanasios Kambylis and Dimitrios Seferis.

There were also seven presentations of books, by the academicians Messrs Kaisar Alexopoulos, Themistoklis Diannelidis, Ioannis Papadakis, Pavlos Sakellaridis, and Constantine Despotopoulos, and 28 talks.

---

\* Read at the gala meeting of 30th December, 1993.

## II. Gala Sessions

During the past year, the following gala sessions of the Academy were held:

1. To commemorate the anniversary of 25 March 1821, the President, Mr **Constantine Despotopoulos**, spoke on the topic of: '*The National Uprising of 1821 and Hellenism today*'.

2. To commemorate the anniversary of 28 October 1940, the academician Mr. **Aristovoulos Manesis**, spoke on the topic of: '*The Dialectical Significance of the 'NO' of 1940*'.

## III. New Chairs

During the year 1993, nominations were invited for the following new chairs:

### A. In the Class of Natural Sciences

1. One full chair in the branch of *Natural History (Mineralogy-Petrography)*.

2. One full chair in the branch of *Neural Sciences - Psycho-social Medicine*.

3. One chair for a corresponding member, to be chosen from Greek scientists in this country, in the branch of *Clinical Medicine (Surgery)*.

4. One chair for a corresponding member, to be chosen from Greek scientists in this country, in the branch of *Mathematics (Geometry)*.

### B. In the Class of Letters and Fine Arts

1. One full chair in the branch of *Byzantine History*.

2. One full chair in the branch of *Sculpture*.

3. One full chair in the branch of *Classical Archaeology*.

4. One full chair in the branch of *Latin Literature*.

5. One chair for a corresponding member, to be chosen from Greek scholars in this country, in the branch of *Philosophy*.

## IV. New Members

Further, the following members were elected by the Academy :

#### F u l l M e m b e r s

*In the Class of Natural Sciences:* Professor **Panos Ligomenidis** to the chair to which nominations were invited under the title: '*Applied Natural Sciences (Information Sciences - Electronics)*'.

*In the Class of Letters and Fine Arts :* Professor **Panayotis Tetsis** to the chair to which nominations were invited under the title: '*Painting*'.

*In the Class of Moral and Political Sciences:* The Most Reverend the Metropolitan of Pergamon, Professor **Ioannis Zizioulas**, to the chair to which nominations were invited of Systematic Theology.

Professor **Markos Siotis** to the chair to which nominations were invited of Theology.

#### F o r e i g n A s s o c i a t e s

The following were elected :

In the Class of Letters and Fine Arts. In the branch of Ancient History, Professor **Nicholas G. L. Hammond**, member of the British Academy and an ardent Philhellene.

#### C o r r e s p o n d i n g M e m b e r s :

The Academy of Athens elected the following in the year 1993:

*In the Class of Natural Sciences.* Professor **Dimitrios Oraipoulos**, of the School of Medicine of the University of Toronto, in the branch of Medicine.

Professor **Nikolaos Samios**, of Columbia University, in the branch of Physics.

*In the Class of Letters and Fine Arts.* Dr **Rudolf Kassel**, Professor of Classics at the University of Cologne.

Mr **Geoffrey Stephen Kirk**, Professor of Classics.

The classical scholar and archaeologist Professor **Christian**

**Meier**, full member of the German Academy in language and poetry, and of the Academy of Sciences of Berlin-Brandenburg.

Mr John **Nicholas Coldstream**, Professor of Archaeology.

*In the Class of Moral and Political Sciences.* The Most Reverend the Archbishop of Tirana and All Albania, Professor **Anastasios Yannoulatos**.

Mr John **Kenneth Galbraith**, Honorary Professor of Harvard University.

Mr **Michael Doukakis**, of Greek descent, Professor at Northeastern University, Massachusetts, USA, in the Department of Political Sciences, who was for three terms Governor of the State of Massachusetts, and a candidate for the Presidency of the USA in 1988.

#### *V. Deaths of members*

During the past year the Academy of Athens lost the following from among its members:.

#### F u l l M e m b e r s

From the Class of Natural Sciences: **Loukas Mousoulos**

From the Class of Letters and Fine Arts **Constantine Trypanis** and **Dionysios Zakythinis**.

From the Class of Moral and Political Sciences **Ioannis Yeorgakis**.

#### C o r r e s p o n d i n g M e m b e r s

From the Class of Letters and Fine Arts, the distinguished Byzantinologist **Kurt Weitzmann**.

**Loukas Mousoulos** was born in Cyprus in 1910. He received his degree from the Ecole Nationale Supérieure des Mines de Saint Etienne, in France, in 1933. He served as senior lecturer in Metal-

lurgy and Mining at the Athens Technical University and was appointed reader in 1948. He began his career as a mining engineer in the designs and improvements bureau of the Mines de la Loire company and then worked from 1934 to 1966 in the mines department of the Chemical Products and Fertilisers Company SA. During his long service with the Fertilisers Company, he contributed to the finding of a host of new deposits, the opening of new mines of importance, and the setting up of a considerable number of mining and metallurgical establishments. Loukas Mousoulos was the creator of the Larymna Mining and Metallurgical Complex, which operates on the basis of his pioneering inventions in metallurgy.

From the year 1967, Loukas Mousoulos also provided his services as technical and scientific consultant to the Hellenic Mining Company's industrial complex in Cyprus. In recognition of his substantive contribution to the mining and metallurgical activities of this complex, the name 'MOUSSOULOS' was given to an important deposit of copper in Cyprus. This achievement and his large output of scientific writing contributed to his international reputation.

Loukas Mousoulos was the author of a large number of scientific treatises. In 1977, he was elected a full member of the Athens Academy, in the Class of Natural Sciences, and served as its President in the year 1985.

**Constantine Trypanis** was born in Chios in 1909. In 1930 he took a degree at the Law School and in 1934 in the Faculty of Arts of the University of Athens, and then continued his classical studies at the Universities of Berlin and Munich. He was awarded his doctorate *magna cum laude* by the University of Athens. In 1939, he was elected reader in Ancient Greek Literature in the Faculty of Arts of the University of Athens, and in 1947 Professor of Medieval and Modern Greek Literature and Language at the University of

Oxford, and a member of the Faculty of Classics and of the Faculty of Divinity. In 1948 he became a full professor at the University of Chicago. For a number of years he taught classical and Alexandrine authors and Byzantine ecclesiastical poetry at Oxford.

In 1971 he was elected corresponding member, and in 1974, full member of the Athens Academy. He was also an honorary associate and corresponding member of many foreign academies. He was President of the Academy in the year 1986, and served as its seventh General Secretary from 1981 to 1984.

Constantine Trypanis was the author of a large number of scholarly works and articles. His work as a poet was also of importance. He served as a Member of Parliament and as a minister.

**Dionysios Zakythinis** was born in Lixourio, Cephallonia, in the year 1905. He took his degree in 1927 from the Faculty of Arts of the University of Athens. In 1932, he was awarded his doctorate *magna cum laude* by the University of Paris. He served as Secretary of the Modern Greek Institute, Director of the Greek Institute in Paris, and Director of the General Archives of the State.

In 1939, he was appointed full professor of the History of the Byzantine State in the Faculty of Arts of Athens University. In 1951, he became full professor of the History of Civilisation at the (then) Panteios School of Political Sciences, where in 1957 he became Professor of the History of Modern Greece and its Rector.

In 1966, he was elected a full member of the Athens Academy; he was also an associate of many foreign academies. Dionysios Zakythinis was President of the Academy in the year 1974. He was also Director of the Centre for Byzantine Research and a member of the Archaeological Council, Director of the General Libraries Council, of the National Library, of the Place-names Council, of the Greek Institute for Byzantine and Post-Byzantine Studies, of the Greek Studies Committee of South-eastern Europe, of the National Re-

search Foundation, and of the Committee of the General Archives of the State, and President of the Greek Historical Sciences Committee. He served as Deputy Minister for the Press and Information and Minister to the Prime Minister, and was General Secretary and President of the Association Internationale des Etudes Byzantines, and President of the Association Internationale des Etudes du Sud Est Europe.

Dionysios Zakythinios was the author of a large number of works of scholarship and articles in learned journals.

**Ioannis Yeorgakis** was born in Piraeus in the year 1915. After graduating from the Law School of the University of Athens, he continued his studies in Germany until early 1940, when he returned to Greece.

In 1938, he was awarded a doctorate *magna cum laude* by the University of Leipzig and subsequently served as academic assistant and reader there. In 1941, Ioannis Yeorgakis was appointed full professor in Criminal Law and the Elements of Criminal Procedure at the (then) Panteios School of Political Sciences, where he taught for a total of 34 years, retiring in 1975 as honorary professor, being honoured in 1987 by the award of a special medal, in recognition of his outstanding services to the School during the course of his career there.

In 1989, he was elected a full member of the Athens Academy, and in 1992, President of the Greek Civilisation Foundation. Ioannis Yeorgakis also served as a minister, deputy minister, and ambassador, and as Governor of the newly-liberated Dodecanese after the end of World War II. He held many decorations and distinctions.

Attention should also be called to the work of Ioannis Yeorgakis during the German Occupation in protecting those of his fellow-countrymen who were persecuted by the occupying power,

and particularly Greek Jews, under the direction and with the blessing of the then Archbishop of All Greece, Damaskinos.

#### VI. Official receptions

During the year 1993, the following official receptions were held:

a) For the full member Professor **Aristovoulos Manesis**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by Mr Georgios Vlachos. Professor Manesis delivered an address on the subject: *The Constitution on the Threshold of the 21st Century*.

b) For the foreign associate in the Class of Moral and Political Sciences, Professor **Georges Vedel**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Georgios Vlachos. Professor Vedel delivered an address on the subject: *Démocratie, Droits de l'homme, Etat de Droit: Harmonie et Contradictions*.

c) For the following corresponding members:

c1) In the Class of Natural Sciences, for Professor **Victor Sergeevich Vavilov**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Kaisar Alexopoulos. Professor Vavilov delivered an address on the subject: *The Contribution of Russian Science to the Development of the Modern World*.

For Professor **Dimitrios Oraiopoulos**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Georgios Merikas. Professor Oraiopoulos delivered an address on the subject: *Medical Technology. Humanitarianism ... and the Greek Old People's Home of Toronto*.

For Professor **Ioannis Papapanayotou**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Georgios Merikas. Pro-



fessor Papapanayotou delivered an address on the subject: *The Development of Microbiology*.

c2) In the Class of Letters and Fine Arts, for Professor **Gilbert Dagron**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Manolis Hadjidakis. Professor Dagron delivered an address on the subject: *Dynasties Byzantines*.

c3) In the Class of Moral and Political Sciences, for Professor **François Terré**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Michailidis-Nouaros. Professor Terré delivered an address on the subject: *La renovation du Code Civil Français*.

For the former Prime Minister of Australia Mr **Edward Gough Whitlam**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr Angelos Vlachos. Mr Whitlam delivered an address on the subject: *Hellenism in the Antipodes*.

For the Most Reverend the Metropolitan of Tirana and All Albania, Professor **Anastassios Yannoulatos**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy, and the speaker was introduced by the academician Mr M. Siotis. Professor Yannoulatos delivered an address on the subject: *Tradition and the Vision of Peaceful Co-existence of the Religious Communities in Albania*.

For Professor **Ioannis Koumoulidis**. The meeting opened with a greeting from the President of the Academy and the speaker was introduced by the academician Mr Angelos Angelopoulos. Professor Koumoulidis delivered an address on the subject: *Hellenism in America, Yesterday and Today*.

### VII. Anniversaries

To mark the 50th anniversary of the death of Kostis Palamas, the following events were held:

An address by the President of the Academy and by the academician Mr **Petros Haris**.

An address by the academician Mr **Apostolos Sachinis** on the subject: *The poet Palamas — the Lyrical, the Patriotic, the Angry*.

An address by the corresponding member of the Academy Professor **John P. Anton** on the subject: *Greek Wisdom in the Work of Kostis Palamas: a Philosophical Assessment. Fifty Years from the Death of the Poet*.

To mark the 55th anniversary of the death of Yannoulis Halepas, the academician Mr **Chrysanthos Christou** delivered an address on the subject: *Yannoulis Halepas: Fifty Years from his Death. His Life and Work*.

To mark the 50th anniversary of the holocaust of Kalavryta, the academician Mr **Markos Siotis** delivered an address on the subject: *The Message of the Tragedy of Kalavryta*.

On 6 May, a meeting was held by the Academy of Athens, the Ministry of Culture and the French Institute to honour the eulogist of Athens Ernest Renan.

#### *VIII. Activities of the Academy*

The Academy of Athens gave a reception for the following, in extra-ordinary session:

a) the President of the Romanian Academy, Mr **Michai Draganescu**, and the academician Mr **Virgil Căndeia**, who delivered addresses on subjects in which they are specialists. A protocol of collaboration between the Academies of Athens and of Romania was also signed.

b. the President of the Serbian Academy of Sciences and Arts, Mr **Dusan Kanazir**, who delivered an address on the subject: *Psycho-social (Emotional) Stress, Steroid Hormones and the Genesis of Cancer. Molecular Aspects*.

A decision in principle has been taken by the Academy to acquire a copy of the archives of Ioannis Capodistrias by the payment, following negotiation, of the sum of 15,000,000 drachmas to the Cypriot businessman Mr A. Karatzas.

A special private law legal entity has been set up for the better utilisation and management of the property of the Athens Academy by virtue of a Presidential Decree of the Ministry of Education and Religious Affairs.

A decision of the Minister of Education and Religious Affairs on the setting up of a Technical Council at the Athens Academy has been published.

#### *IX. Activities of members of the Academy*

1. The academician Mr **Ioannis Xanthakis** made public the results of his research in an authoritative journal and at international conferences.

2. The academician Mr **Kaisar Alexopoulos** represented the Academy at an international conference in Tokyo on the subject: *Electromagnetic phenomena in connection with the Forecasting of Earthquakes*.

3. The academician Mr **Petros Haris** has published two new books: the novel *Whirlwind* and *Greek Prose Writers*, studies on the work of Greek prose writers ancient and modern.

4. The **General Secretary** of the Academy presided at the 3rd National Conference on Theoretical and Applied Mechanics, held by the Hellenic Society of Theoretical and Applied Mechanics in Athens, under the auspices of the Academy. At this, scientists from all over the world read interesting papers on their theoretical and applied investigations.

The Academy of Athens under the presidency of its General Secretary and in collaboration with the Centre for Renewable Sources of Energy and the international organisation with the

title Passive and Low Energy Architecture, held a scientific conference on the subject: *Solar Energy and Buildings*. This conference, held under the auspices of the 17th General Directorate for Energy of the European Union and with its financial support, was the first major organisation for such activities in the interests of the protection of the environment, at which specialists from all over the world met together for the first time and exchanged views and discussed solutions. Similarly, the fundamental issue of man's habitation was examined by a host of academic architects from many parts of the world and the interesting conclusions which were reached will in the future affect the evolution of the life of man. Given that all the lectures at the conference were recorded on videotapes and will thus be sent to all academic institutions interested both in Greece and abroad, this event, under the Academy's aegis, will be a milestone in studies undertaken to protect the environment.

5. The academician Mr **Georgios Michailidis-Nouaros** has published a book entitled: *An Essay on the Philosophy and another two on the Social Philosophy of the Ancient Greeks*. He also presided over the 8th Cultural Symposium of the Dodecanese, which met on Karpathos, on the subject: *Survivals of Matriarchal Institutions in the Family and Inheritance Customs of the Islands of the Dodecanese and Other Islands of the Aegean*.

6. The academician Mr **Nikolaos Hatzikyriakos-Ghikas** was engaged in the following publications and exhibitions: the publication of a large-format volume entitled: *Ghikas - Drawings* and an exhibition, in parallel, of the original drawings at the Hatzikyriakos-Ghikas Gallery. The exhibition was subsequently transferred to the Cultural Centre of Northern Greece in Thessaloniki, at the same time as another exhibition of his works was being held at the Ianos Gallery in that city; the production, in collaboration with the Ionia pottery manufacturers of two dinner services with designs

originally executed in 1948, and the presentation of these at the Hatzikyriakos-Ghikas Gallery; an exhibition of the dinner services and a collection of drawings at the Argo Gallery in Cyprus; publication of the volume *Ghikas through the Lens of J. F. Bonhomme*. This publication was in the context of two exhibitions, one at the Antigrafi Gallery and the other at the French Institute; an exhibition of drawings and sculptures at the Astrolavos Gallery in Piraeus.

Nikolaos Hatzikyriakos-Ghikas has been awarded an honorary doctorate of letters by Pierce College.

7. The academician Mr **Angelos Angelopoulos** took part in the annual meeting of the University of Europe, of whose Board of Management he is a member. The University of Europe has been conducting research, *inter alia*, into the economic development of Europe. He has published *The Third World and the Rich Countries*, in collaboration with the American economist Melvin Fagen.

8. The academician Mr **Georgios Merikas** has published a number of articles in medical journals in Greece and abroad and delivered a series of lectures on subjects in which he is a specialist at conferences, symposia and academic gatherings in Greece and elsewhere.

9. The academician Mr **Manolis Hatzidakis**, apart from his constant involvement in the four programmes of the service which is drawing up an Index of Byzantine Monuments of Greece, has completed his *Greek Painters after the Fall of Constantinople, Vol. 2, I-Ω*, in collaboration with the National Research Foundation and with a grant from the Costas and Eleni Ouranis Foundation.

10. The academician Mr **Manousos Manousakas** has published a series of important academic studies and took part in meetings of scholars in Venice and Thessaloniki.

11. The academician Mr **Ioannis Papadakis** has been engaged

on the perfecting of the method of agricultural experimentation and with the issue of stockbreeding and the desertification of mountain areas, and has published a number of scientific studies. He was also awarded an honorary doctorate by the Aristotelian University of Thessaloniki.

12. The academician Mr **Michail Sakellariou** read a paper to the Académie des Inscriptions et Belles Lettres and was honoured with the award of the medal of a 'Cavaliere' of the Italian Republic. He was also appointed President of the Greek Civilisation Foundation.

13. The academician Mr **Georgios Vlachos** represented the Academy : (a) at an international symposium in Paris devoted to the question of parliaments and the legislative functioning of countries which have thrown off autocratic regimes and have adopted parliamentarianism; (b) at an international symposium of the Centre for Political Research of the Sorbonne. He has also published a number of studies and took part in Greek and international conferences.

14. The President of the Academy of Athens, Mr **Constantine Despotopoulos**, during the course of his term of office delivered ten addresses of greeting at the official reception of full members, corresponding members of foreign associates, giving an account of the personality and scholarship of each of these. In addition, he delivered seven addresses from the rostrum of the Academy on specialist subjects, and ten addresses at other institutions, though in his capacity as President of the Academy, on philosophical, literary and historical subjects. He has also been seeing through the press his *Philosophie Politique de Platon*, now being printed.

He represented the Academy at the celebration of the 150th anniversary of the establishment of the Greek Community of Alexandria.

He was made an honorary member of the Romanian Academy in the course of an official reception in Bucharest and delivered an address on a legal topic. He was also elected a foreign associate of the Academy of Marseilles and was honoured with the title of Officier de la Légion d'Honneur.

15. The academician Mr **Nikolaos Matsaniotis** represented the Academy at the conference of medical academies of the countries of the European Community held in Madrid.

16. The academician Mr **Tasos Athanasiadis** has published a collection of essays entitled: *From Ourselves to Others*, and has republished a number of his works. He also delivered a series of lectures in Athens and in provincial towns.

17. The academician Mr **Grigorios Skalkeas** during the past year served as President of the Consultative Research Council of the General Secretariat for Research and Technology and as a member of the Inter-University Council for Research of the Ministry of Education and Religious Affairs. At an official ceremony, he was awarded the title of honorary member of the Sparta Cultural Centre and presented with a special medal. He was the author, alone or in collaboration with his associates, of 23 research and clinical studies in Greek and of 15 in authoritative foreign journals. He took part in 11 Greek and international academic conferences, at four of which he was either Honorary President or an honorary member.

18. The academician Mr **Nikolaos Konomis** represented the Academy at the celebration of the centenary of the Pan-Cyprus Gymnasium.

19. The academician Mr **Constantine Toundas** represented the Academy at the gala celebration of the bicentenary of the Royal College of Surgeons in London. He also took part in a large number of scientific conferences, and was honoured with a com-

morative plaque by the Aretaieion Hospital for his 14 years of service as President of the foundation.

20. The academician Mr **Spyros Iakovidis** represented the Academy at the meeting of national academies of fine arts of Europe at Santiago de Compostela in Spain. He also gave lectures and an interview on the excavations at Tiryns, Troy and Mycenae, visited excavation sites, attended an academic symposium, and published an account of his excavation at Gla in Boeotia.

21. The academician Mr **Ioannis Pesmazoglou** represented the Academy at the annual congress in Rome of the 'Amaldi' conferences on international security and disarmament, organised by the Academia dei Lincei. As a member of the European Parliament he spoke at the Plenum, the Committee for Foreign Affairs and the Security and Defence Subcommittee on various issues and delivered addresses on the economic and political developments in the countries of Europe. In the month of December at the debate in the European Parliament, he gave an analysis of certain crucial guidelines of the Common European Foreign Policy which is taking shape, and stressed the need to ensure an approach to the Balkan countries, on the one hand, and to the Middle East and North Africa, on the other, by early accession of Cyprus and Malta to the European Union.

22. The academician Mr **Aristovoulos Manesis** took part in an international meeting on the subject: *The Protection of Fundamental Social Rights in the Member States of the European Community*. He also took part in and presided at conferences on subjects in which he is a specialist.

23. The academician Mr **Panos Ligomenidis** has contributed to the writing of two books, an article in a learned journal and 12 papers read at academic conferences. He has been honoured by various academic institutions abroad.



24. The corresponding member Mr **Roger Millieux** represented the Academy at the national assembly of academies of sciences, letters and arts, held by the Academy of Marseilles.

*X. New bequests - gifts*

**Antonia P. Kountouri**, wife of Panayotis Kolondouros, has left the apartments and shops which will result from building, on the system of counterperformances by a building contractor, on the site of an old house, to the Academy for the award of prizes from the income.

Mr. **Loukianos Nikolaïdis**, who has established a gift to the Academy of Athens with the purpose of making available the income for the support of clergy who are graduates in Theology in continuing their studies, has expressed a desire that the sum of approximately 2,000,000 drachmas from the income from the property donated to the Academy should be made available for the purchase of a number of copies of *Macedonia*, published by Ekdotiki Athinon, to be distributed to academic institutions, libraries and scholars in Greece and abroad.

The academician Mr **Nikolaos Valtikos** has given his emoluments for six months for the purposes of the Academy.

Mr **Vasileios** and Mrs **Evyenia Ladas** have given to the Athens Academy the sum of 5,000,000 drachmas in memory of their son Nikos V. Ladas, poet and literary scholar, the interest from which will be made available for an annual prize to be awarded to a young poet and scholar.

Ms **Eirini G. Papaïoannou** has given the sum of 4,000,000 drachmas in memory of her late husband, the composer Yannis A. Papaïoannou, the interest from which will be made available for the award of a prize, every two years, to a composer who has contributed to the development and dissemination of Greek music.

Mr **Anastasios Karanastasis**, formerly complier at the Aca-

demy's Centre for the compilation of the Historical Dictionary, has presented his archive, consisting of many thousands of cards with linguistic material, to the Centre, to be at the disposal of the researchers.

Mr Païkos Nikolaïdis has given 6,000,000 drachmas in memory of his parents, Dimitris and Diamanto Nikolaïdis, in order to finance from the interest on the above sum two graduates with first class honours from the country's universities in their postgraduate studies abroad.

Mr **Constantine Xesternos** has given the sum of 700,000 drachmas for the establishment of a 'Constantine and Thetis Xesternos Prize' for the writing of a historical study on the Macedonia issue.

**The United Journalists' Auxiliary Insurance and Health Treatment Organisation** has given the sum of 500,000 drachmas for the establishment of a prize for the writing of an unpublished study on the subject: *The State of the Health of Journalists in Athens and Thessaloniki*.

The academician Mr **Georgios Vlachos** donated to the Academy his royalties, after the first edition, from the sale of his book *The Idea of the Free Man in the Democracy of the Athenians*, the publication of which in French was financed by the Athens Academy.

#### *XI. Research Activities of the Academy's Centres*

Work on the completion of the new premises of the Library of the Academy is now in the final phase of total re-organisation. With the arrangement of the books and periodicals in the new wing of the library, the re-classification of this material, so that it will be ready for its entry in the catalogue and computer processing, has begun. Thus, all the foreign-language learned journals have been transferred and re-classified in three rooms of the new wing,

with provision for the expansion of the collections in the future. The Greek periodicals have been re-classified, and the re-classification of all the collections of books in the old wing is in progress.

During the past year, the Library made the following acquisitions:

a) a special photocopying machine to meet the needs of its readers;

b) the closed competition for the supply of an integrated system for the automation of its functions has been completed;

c) the summary competition for the supply of a reader machine for 16/35 mm microfilm has been completed.

Apart from the above, the installation of the necessary metal bookcases in all the rooms and corridors of the new wing has been completed and the cases for the exhibition hall have been installed.

The following have been transferred from Solonos St. to the central library:

— The G. Petropoulos Library, consisting of some 10,000 volumes, which are being classified on international models.

— The Manousis Library, and the Skylitsis Library.

The following storage areas have been freed by the transfer of the publications to the storeroom, in the Academy's own ownership, at Syngrou Ave;

1) The four-room apartment at No. 51 Solonos St (2nd floor).

2) Two rooms at No. 84 Solonos St.

3. The basement storeroom in Anagnostopoulou St.

In total, by the transfer of the libraries and publications, six and four areas in the Solonos St and Akademias St premises and a storeroom at 14 Anagnostopoulou St have become available. Thus it is hoped that in the new year a significant number of areas which the Academy has rented will also be liberated and so the heavy burden of their rents will be reduced.

During the past year, a total of 12,500 volumes of publications of the Academy have been exchanged with other institutions and thus for the first time the Academy's stated aim has been achieved in the exchange with sister academies and academic institutions of the wealth of knowledge contained in these publications.

During the year 1993, 1,200 volumes of Greek and foreign books and 1,200 volumes of periodicals were added to the Library from exchanges and gifts.

During the past year, the augmented personnel of the Library attended in-service seminars on librarianship and bibliography; this included both the permanent staff and those working on the Academy's research programmes. The Library's research projects have continued, with very encouraging results in the identification and bibliographical recording of rare editions and the publication of catalogues of libraries donated to the Academy.

The *Centre for the Compilation of the Historical Dictionary of the Modern Greek Language* has published the 18th volume of the Lexicographical Bulletin and the Centre's Yearbook. Its researchers have also been engaged on preliminary drafting work for the publication of the sixth volume of the Dictionary and the re-organisation of the archive. The Supervisory Committee of the Centre is preparing a proposal on a wide-ranging research programme financed by the State for the purpose of systematic organisation by computer of the classification of the material of the Historical Dictionary.

At the *Research Centre for Greek Folklore*, 16 folklore collections, 412 records of music, three iconoscope films and 53 recordings of musical material have been added to its collections. The museum collection of the Centre has been enriched by the addition of four items from the Greek islands. Volume 26-27 of the Centre's Year-

book has been issued and a booklet to accompany the records of weddings now being pressed is in preparation.

The *Research Centre for Medieval and Modern Greek History* has published the fourth volume of the 'Catalogue of Manuscripts of the Meteora Monasteries', which has been drawn up by the Centre's Director, Mr. D. Sofianos.

The *Research Centre for the History of Greek Law* continued preparations for the issuing of the second codex of the Notarius of the island of Naxos, Ioannis Miniatis, the Centre's Yearbook, and other publications.

The *Research Centre for the History of Modern Hellenism* continued the processing of the material for the five publications which it has planned and progress on the historical bibliography from the year 1800 onwards.

The Centre for the Publication of Works of Greek Writers has completed the preparation of the publication of two critical editions which are to circulate during 1994. It has also prepared for the publication of four books in the Centre's series of interpretative editions.

The *Research Centre for Astronomy and Applied Mathematics* has published six original studies in the Academy's Proceedings and in foreign learned journals and has continued the project entitled 'Solar Activity and Rainfall on a World Scale', financed by the Research Committee of the Athens Academy.

The *Research Centre for Greek Philosophy* will have completed within the year the second and final volume of the Lexicon of the Pre-Socratics, the double volume of the Centre's Yearbook and *Studies in Pre-Socratic Ethics* by the Centre's Director, Ms Anna Kelesidou.

The *Bureau for Scientific Terms and Neologisms* has entered in the Archive of Neologisms the card-indexed material on neologisms

which it had noted during the year 1993 in the daily Press, and continued its collaboration on matters of terminology with the inter-ministerial committees on terminology of France and the Bureau of the Commission of the European Communities. It is in the course of completing the printing of the fifth volume of the Bulletin of Scientific Terminology and Neologisms.

The *Research Centre for Physics of the Atmosphere and Climatology* carried out two research projects, financed by the Research Committee of the Academy, and has published five studies.

The *Research Centre for Antiquity* has published: (a) the volume of the *Corpus Vasorum Antiquorum* entitled 'Black-figure *skyphoi* in the National Archaeological Museum' by the Centre's Director, Ms M. Pipili; (b) the first Greek volume of *Tabula Imperii Romani: Philippi K35 I* by Ms A. Avramea, in collaboration with P Karanastasis; (c) in the Centre's series of monographs, the work of the compiler Ms D. Daniilidou 'Bibliography on Cretan-Mycenean Religion'.

The *Research Centre for Greek Society* has carried out research into matters which fall within its competence and has published two books based on the findings of research which it has carried out. It is also preparing to publish the Centre's Yearbook (volumes 2-3).

The *Service for the Compilation of an Index of Byzantine Monuments of Greece* continued to expand the 'General Index of Byzantine Wall-Paintings of Greece' with new data from card indexes and prepared for publication the first volume in the series 'Index of Byzantine Wall-Paintings of Cythera'. It has programmed the compilation of the publications subsidised by the Academy's Research Committee, and of the Index of Byzantine Wall-Paintings of the Islands of Chalki and Tilos, and of Veria.

The five newly established research bureaus of the Class of Natural Sciences — that is, the Research Bureau for Medical Scien

ces, Chemistry, Mathematics, Theoretical and Applied Mechanics, and Biology — have gone ahead with their installation on the premises made available by the Academy in the building of the Alivizatos Bequest on the corner of Mitropoleos and Voulis Sts.

The *Centre for Medical and Biological Research* which is being developed, set up in the Holargos district among the most important medical complexes and installations in the country, has produced the basic design for its construction. Towards the end of the year a public competition with a maximum bid of 850 million drachmas was successfully held, and the contractor making the lowest bid has already been installed for the construction of the framework of the building. The Academy of Athens would like to take the opportunity of thanking the Greek Government, which through the Ministry of Health and of Education has encouraged and supported the project, and the European Council, which has supported these efforts with the sum of 2.5 million drachmas, as a first instalment. The collaboration of the University of Athens, which provided the site, has proved very valuable in the further development of this area of research, so significant for the health of mankind.

The *Research Committee* of the Athens Academy has approved 15 new research projects, of which seven have as their subject Macedonia, Thrace, the islands of the Aegean, and the Greeks of the former Soviet Union. It has delivered completed reports with conclusions and proposals of nine research programmes, and has approved 18 reports on work in progress on projects and the continuation of the financing of nine research projects. It has also published the book *Illiteracy in the Countries of the EC*.

The Committee was subsidised with the sum of 132,000,000 drachmas for the financing of research projects carried out under the supervision of academicians. The offices of the Committee have

been installed on the premises made available in the Alivizatos Bequest building.

Most of the research workers at the Academy's Centres took part in research missions and attended and delivered papers at academic conferences and symposia.

### *XII. New scholarships*

The Academy of Athens granted, in the year 1993, six (6) new scholarships for study abroad in orchestra conducting, Painting, Applied Geometry, Topography, Advanced Geodesy, Biology, and Architecture. The above scholarships will be financed by the income from the bequests of Ioannis Vozos, Ourania Konstantinidou, Efthymia Mertsari, Dimitrios Lambadarios, and Maximos Mitsopoulos.

It is worth noting that today thirty (30) young people are studying in Greece and abroad with Athens Academy scholarships in various subjects.

### *XIII. Award of Prizes 1993*

#### *A. On the recommendation of the Class of Natural Sciences:*

A1 — A *Samourkeion Prize*, with a cash award of 1,200,000 drachmas, half each, to the *Hellenic Ornithological Society* and the **Hellenic Society for Environmental Information and Education** for their contribution to the protection of nature in Greece and the natural environment.

A2 — A *Dimitrios Lambadarios Prize*, with a cash award of 1,000,000 drachmas, half each, to the most successful students in the degree examinations in the Department of Agronomics and Surveying of the Athens Technical University, Messrs **Christos Iosifidis** and **Polychronis Kolokousis**.

A3 — A *Emmanouil Benakis Prize*, with a cash award of 800,000 drachmas, to *Professor Thomas Alifakiotis* and his associates for their study entitled 'Grazing grounds of the Prefecture of Thesprotia'.



A4 — A *Constantine Miras Prize*, with a cash award of 500,000 drachmas, to **Mr Grigorios Vysoulis** for an unpublished work on the subject of arteriosclerosis and the significance of lipids.

A5 — A *Prize provided by the Family of Ioannis Vlysidis*, in memory of Antigoni Vlysidis, with a cash award of 600,000 drachmas, to Ms **Chrysa Tzoumaka-Bakoula** for her study entitled 'Indices of health and conditions of life of children in Greece'.

A6 — A *Constantine Ktenas Prize*, with a cash award of 600,000 drachmas, to **Mr Emmanouil Baltatzis** for his study entitled 'A new geobarometer for garnet amphibolities, with application to Paros island'.

A7 — A *Constantine Ktenas Prize*, with a cash award of 600,000 drachmas, to **Mr Georgios Papadeas** for his study entitled 'Latest findings in the geological and tectonic evolution of the metamorphoses of rock formations in Attica and in the Variskia mineralisation'.

A8 — A *Prize* to **Mr Petros Brousalis** for his efforts in the field of the protection of nature, and particularly of flowers.

The following received commendations:

- a) Ms **Litsa Psarafi** for her book *The Snake's Egg*.
- b) **Mr Dimitrios Roumeliotis** for his book *Medical Rehabilitation of Persons with Special Needs*.

B. *On the recommendation of the Class of Letters and Fine Arts:*

B1 — An *Alexandros Diomidis Prize*, with a cash award of 800,000 drachmas, to Ms **Anastasia Tourta**, for her book entitled: *The Church of St Nicholas in Vitsa and of St Minas in Monodendri*.

B2 — A *Prize awarded by E.N. Mantzorou*, in memory of her daughter the archaeologist Dita Mantzorou, with a cash award of 500,000 drachmas, to **Mr Panayotis Faklaris** for his book *Ancient Kynouria*.

B3 — A *Prize awarded by the Holy Metropolis of Kalavryta and*

*Aegialia* to Mr **Panayotis Ifantis**, for an unpublished study entitled 'The contribution of the Monastery of the Mega Spilaion at Kalavryta to the national, intellectual and spiritual life of the Nation down to the end of the Second World War'.

B4 — A *Prize* to **Petros M. Nomikos** Thera Foundation for the book which it has published entitled: *The Wall-Paintings of Thera*.

B5 — A *Prize* to Mr **Constantine Dokos** and, posthumously, to *Georgios Panagopoulos* for their book *The Venetian Property Register of Vostitsa*.

B6 — A *Prize* to Ms **Marianna Koromila** for the book *The Greeks on the Black Sea (from the Bronze Age to the early 20th Century)*.

B7 — A *Prize* to the collector Mr **Constantine Stavrou** and his associates for their work in editing a large-format volume entitled: *The Beginnings of Modern Greece — Portraits from the Greece of Othon (1840-1844)*.

B8 — A *Prize* to Ms **Nia Stratou** for the large-format volume published by her and entitled: *D. Galanis (Collection André et Nia Stratos — présentée par Nia Stratos)*.

B9 — A *Prize* to the centenarian Cypriot folk musician Mr **Yannis Pipis** for his contribution to the preservation of the tradition of Cypriot folk music.

B10 — A *Prize* to the musicologist Ms **Athina Spanoudi**.

B11 — A *Prize* to the stage set designer Mr **Yannis Stefanellis**.

The following received *commendations*:

a) The 'Orfeus' Musical and Literary Society of Lefkada on the completion of 57 years of endeavour;

b) Mr **Anastasios Arvanitakis** for his book entitled: *Agon — Athletics as a Basic Manifestation of Ancient Greek Civilisation*.

C. *On the recommendation of the Class of Moral and Political Sciences* :

C1 — A *Leon Lemos Foundation Prize*, with a cash award of 1,000,000 drachmas to Ms **Eleni Georgia Raftopoulou**, who overcoming the difficulties created by her disability, studied Archaeology at the University of London and is now preparing her doctoral thesis, has taken part in excavations, teaches undergraduates and has contributed to projects designed to assist persons with special needs.

C2 — An *Eleni Konstantopoulou Prize*, in memory of her heroic daughter Iro Konstantopoulou, with a cash award of 600,000 drachmas, to **Georgios Poutoglidis**, posthumously, for an act of self-sacrifice. Georgios Poutoglidis, the father of two small children and the father-to-be of a third, sacrificed his life in an attempt to put out a fire on Mt Vermio.

C3 — A *G. T. Foteinou Prize*, with a cash award of 500,000 drachmas, to Mr **Christos Baloglou** for an unpublished study on the subject of 'The economic thought of the ancient Greeks'.

C4 — A *Nikolaos and Katerina Kepezi Prize*, with a cash award of 500,000 drachmas, posthumously, to **Georgios Kirykos**, **Ilias Fysidas** and **Dimitrios Tsaganos**, who lost their lives in an attempt to save fellow human beings from a fire on the island of Ikaria.

C5 — A *A. K. Kriezis Prize*, with a cash award of 400,000 drachmas each, to the teachers **Ploutarchos-Stylianos Spyrou** and **Georgios Kremidas** For outstanding work in education.

C6 — A *Georgios Skouras Prize*, with a cash award of 400,000 drachmas, to the **Union of Athens Daily Newspaper Journalists** on the completion of 80 years from its foundation.

C7 — A *Georgios Skouras Prize*, with a cash award of 400,000 drachmas, to the periodical **All Nations**, published by the Apostolic Diaconate of Greece. The Academy of Athens, taking into account the major contribution made by this periodical to the foreign

missions of the Orthodox Church, has decided to increase the sum of the cash award by 400,000 drachmas to support this missionary work.

C8 — A *Prize* to the **Orthodox Academy of Crete** for the work which it carries out.

C9 — A *Prize* to the **Union of Asia Minor-Sparta and Environs Association and Cultural Centre** on the completion of 60 years of its activities.

C10 — A *Prize*, with a cash award of 300,000 drachmas, to the *Moschato Social Welfare Philanthropic Association* on the completion of 31 years of their activities.

C11 — A *Prize* to Mr **Nikos Vernikos-Evyenidis** for his efforts in improving the conditions of life of the inhabitants of his native island of Sifnos.

C12 — A *Prize* to Ms **Virginia Lucas Nick**, an American of Greek descent, for her contribution to the promotion of the Greek cultural presence in the USA.

C13 — A *Prize* to Mr **Panayotis Tanimanidis**, President of the Sacred Foundation of Our Lady Soumela for his benefactions to his nation in the form of his efforts to help the Greeks of the Pontus region.

C14 — A *Prize* to the valuable work published by **C. Andreou** under the title *Dying for Freedom*. The work deals with the life and activities of the heroes and martyrs of the Cyprus liberation struggle during the years 1955-1959.

C15 — A *Prize*, posthumously, to **Kyriakos Ikonomidis** for his initiative and efforts in the building of the 6th Primary School of Katerini. Kyriakos Ikonomidis, who worked as a postman and later with the Telecommunications Organisation, was appointed in 1945 by the Prefect of Thessaloniki President of the School Board of the 6th Primary School of Katerini, which was entirely without

buildings to house its pupils. Mr Ikonomidis personally undertook the initiative for the building of the school and began a prolonged and hard struggle by means of which he achieved, first of all, the compulsory purchase of 0.8 hectares of land and then the collection of a significant sum of money, which at the time was difficult to come by, for the purpose of the erection and equipment of the school building, which was delivered in a completed state to the Minister of Education in the year 1956.

C16 — A *Prize* to Ms **Anna Laoutari-Gritzala** for her efforts in researching painting by blind children in Greece.

The following received *commendations*:

a) The **1st Technical Vocational School of Nea Philadelpheia** for its initiative in setting up a blood bank.

b) Mr **Dimitrios I. Siatras** for his book *Sales and Purchases of Immovable Properties in Greece under Turkish Rule*.

c) Mr **Petros K. Panayotou** for his book *Reminiscences of a Family Doctor*.

d) Mr. **Emmanouil Vasilakakis** for an unpublished study on the subject 'The legal status of the Aegean from the point of view of international law and political sciences'.

e) The seaman Mr **Andreas Voutsas-Dimopoulos** for an act of self-sacrifice in saving a drowning woman in the Piraeus area.

f) Mr. **Vasileios Blatzoukas**, who handed over to the police interest-bearing bills worth 13,500,000 drachmas which he had found.

g) The eight year-old schoolboy **Michail Birdas**, who handed over to the police a bag containing 15,000,000 drachmas which had been stolen from the Credit Bank.

The Academy of Athens has pleasure in announcing the institution of new prizes, details of which will be given in the Press.

To conclude, the Academy of Athens would like to avail itself of this opportunity to thank all its donors and those who have instituted competitions, who have been of the greatest help to the Academy in its work, to congratulate all those who have received its prizes, and to thank all those who have taken part in today's gala session. The constant flow of new donations and new competitions is triumphant proof of the great interest which the people of Greece take in the Academy and of the trust which they repose in it.